

# 14. INDUSTRIE ПРОМЫШЛЕННОСТЬ INDUSTRY

## CUPRINS / СОДЕРЖАНИЕ / CONTENTS

	Pagina Страница Page
Sursa datelor / Источник данных / Data source .....	276
Precizări metodologice / Методологические пояснения / Methodological notes.....	276
Tabele: / Таблицы: / Tables:	
14.1. Principali indicatori ai activității întreprinderilor industriale, pe forme de proprietate .....	278
Основные показатели деятельности промышленных предприятий по формам собственности Main indicators of industrial enterprises activity, by forms of ownership	
14.2. Numărul de întreprinderi și unități de producție, pe tipuri de activități .....	279
Число предприятий и производственных единиц, по видам деятельности Number of enterprises and production units, by types of activities	
14.3. Principali indicatori ai activității întreprinderilor industriale, în profil teritorial, în 2014.....	282
Основные показатели деятельности промышленных предприятий в территориальном разрезе в 2014 году Main indicators of industrial enterprises activity, in territorial aspect, in 2014	
14.4. Valoarea producției industriale fabricate, pe tipuri de activități .....	283
Стоимость произведенной промышленной продукции по видам деятельности Value of industrial production, by types of activities	
14.5. Structura producției industriale, pe tipuri de activități .....	285
Структура промышленной продукции по видам деятельности Structure of industrial production, by types of activities	
14.6. Structura producției în industria prelucrătoare, în 2014 (grafic).....	289
Структура продукции обрабатывающей промышленности в 2014 году (график) Structure of manufacturing industry production, in 2014 (diagram)	
14.7. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (anul precedent = 100) .....	290
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (предыдущий год = 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (previous year = 100)	
14.8. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (2010 = 100) .....	293
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (2010= 100) Volume indices of industrial production, by types of activities (2010 = 100)	
14.9. Indicii volumului producției industriale, pe tipuri de activități (grafic).....	296
Индексы объема промышленной продукции по видам деятельности (график) Volume indices of industrial production, by types of activities (diagram)	
14.10. Producția principalelor produse industriale .....	296
Производство основных видов промышленной продукции Production of main industrial products	

### Sursa datelor

Rapoartele statistice prezentate de întreprinderile cu activitate industrială din sectoarele public, privat și mixt.

### Источник данных

*Статистические отчеты, представляемые предприятиями с промышленной деятельностью в публичном, частном и смешанном секторах экономики.*

### Data source

*Statistical reports presented by the enterprises with industrial activity from public, private and mixed sectors.*

### Precizări metodologice

**Industria în ansamblu cuprinde:** secțiunile CAEM Rev.2: B – Industria extractivă, C – Industria prelucrătoare, D – Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat, E – Distribuția apei: salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare, dar și întreprinderi a căror activitate principală este alta decât industrială dar care dețin unități secundare de producție și realizează produse industriale.

**Producția industriei** (în expresie valorică) în ansamblu și pe tipuri de activități industriale se calculează ca suma datelor privind volumul producției întreprinderilor industriale și a unităților secundare de producție ale întreprinderilor din alte ramuri ale economiei.

**Producție a întreprinderii industriale** se consideră valoarea tuturor produselor finite fabricate și a semibricadelor comercializate în exterior în perioada de gestiune (atât din materia primă și materialele proprii, cît și

din materia primă și materialele clientului), precum și valoarea lucrărilor cu caracter industrial executate la comandă pentru terți sau pentru gospodăriile și sectoarele neindustriale proprii ale întreprinderii. Nu se include în producția întreprinderii industriale valoarea producției proprii folosite pentru necesitățile industrial-productive în cadrul întreprinderii în cauză.

**Valoarea producției industriale fabricate** se prezintă în prețurile curente ale anilor corespunzători.

**Fabricarea produselor industriale** exprimată în unități fizice este indicată, de regulă, după producția globală, care include și producția folosită pentru necesitățile interne în cadrul întreprinderii date.

**Nomenclatorul de produse** corespunde structurii clasificării activităților economice și este armonizat la standardul european PRODCOM.

### Методологические пояснения

**Промышленность в целом включает:** секции согласно КЭДМ Ред.2: В – Добыча полезных ископаемых, С – Обрабатывающая промышленность, D – Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха, Е – Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы, а также предприятия с непромышленным основным видом деятельности, которые имеют второстепенные промышленные подразделения и производят промышленную продукцию.

**Продукция промышленности** (в стоимостном выражении) в целом и по видам промышленной деятельности определяется как сумма данных объемов продукции промышленных предприятий и второстепенных производственных единиц предприятий других отраслей экономики.

**Продукцией промышленного предприятия** считается стоимость всех выработанных предприятием за отчетный период готовых изделий и отпущеных на сторону полуфабрикатов (как из

своего сырья и материалов, так и из сырья и материалов заказчика), а также стоимость выполненных работ промышленного характера по заказам со стороны или непромышленных хозяйств и секторов своего предприятия. Не включается в продукцию промышленного предприятия продукция собственного производства, израсходованная на промышленно-производственные нужды внутри данного предприятия.

**Стоимость произведенной продукции** приведена в действующих ценах соответствующих лет.

**Производство промышленных товаров** выраженное в физических единицах приводятся, как правило, по валовому выпуску продукции, который включает продукцию, израсходованную на нужды внутри данного предприятия.

**Номенклатура продукции** соответствует структуре классификации видов экономической деятельности и гармонизирован с Европейским стандартом PRODCOM.

### **Methodological notes**

**The industry as a whole covers:** CAEM Rev. 2 sections: B Mining and quarrying, C Manufacturing industry, D Production and supply of electric energy and heat, gas, hot water and air conditioning, E Water distribution: sewerage, waste management, remediation activities, but also enterprises of which main activity is other than industrial but which hold secondary units of production and achieves industrial products.

**Industrial production** (value expression) in total and by industrial activities is calculated as the amount of data on gross output of industrial enterprises and secondary production of enterprises from other economic activities.

**Product of industrial enterprise** is considered the value of all finished goods and half-finished products (produced from own raw material and from the raw material of the beneficiary), also the value of works with

industrial character, executed for commission for third parties or for non-industrial associations and organizations of the enterprise. The value of own production, used for the industrial production needs in the frame of the enterprise is not included in the production of industrial enterprise.

**The value of industrial production** is presented in the current prices of corresponding years.

**Production of manufacturing goods** expressed in physical units, is indicated, usually, after the global production, which includes also the production used for own needs in the given enterprise.

**Nomenclature of goods** corresponds to the structure of classification of economic activities and is harmonised to the European standard PRODCOM.

**14.1. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE, PE FORME DE PROPRIETATE**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ ПО ФОРМАМ СОБСТВЕННОСТИ**  
**MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, BY FORMS OF OWNERSHIP**

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units	Valoarea producției fabricate, mil. lei; prețuri curente Стоимость произведенной продукции, млн. лей; действующие цены Value of production, mio. lei; current prices			
		2013	2014	2013	2014
<b>Industria – total</b> Промышленность – всего <i>Industry – total</i>		<b>4 998</b>	<b>4 850</b>	<b>39 403,3</b>	<b>43 548,0</b>
Publică / Публичная / Public	396	404	4 703,6	4 886,3	
Privată / Частная / Private	4 210	4 060	18 614,7	20 522,0	
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	51	45	2 924,0	3 027,6	
Străină / Иностранные / Foreign	133	131	5 567,1	6 902,5	
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	208	210	7 593,9	8 209,6	
<b>Din total industrie – pe tipuri de activități:</b> Из всей промышленности – по видам деятельности: Of total industry – by types of activities:					
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	<b>100</b>	<b>95</b>	<b>730,4</b>	<b>799,5</b>	
Publică / Публичная / Public	5	5	31,3	22,9	
Privată / Частная / Private	90	84	686,0	759,0	
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	4	4	7,2	9,0	
Străină / Иностранные / Foreign	–	–	–	–	
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	1	2	5,9	8,6	
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	<b>4 340</b>	<b>4 223</b>	<b>31 707,3</b>	<b>35 452,3</b>	
Publică / Публичная / Public	104	97	998,1	1 139,4	
Privată / Частная / Private	3 863	3 761	17 024,9	18 823,6	
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	43	37	1 099,8	1 029,2	
Străină / Иностранные / Foreign	129	128	5 006,0	6 301,4	
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	201	200	7 578,5	8 158,7	
<b>Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat</b> Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Electricity, gas, steam and air conditioning supply	<b>61</b>	<b>61</b>	<b>4 727,1</b>	<b>4 847,1</b>	
Publică / Публичная / Public	18	18	2 736,2	2 778,7	
Privată / Частная / Private	38	38	804,1	833,4	
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	1	1	618,9	625,4	
Străină / Иностранные / Foreign	2	2	560,3	600,9	
A întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	2	2	7,6	8,7	

Continuare / Продолжение / Continued

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units		Valoarea producției fabricate, mil. lei; prețuri curente Стоимость произведенной продукции, млн. лей; действующие цены Value of production, mio. lei; current prices	
	2013	2014	2013	2014
<b>Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare</b> Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	497	471	2 238,5	2 449,1
Publică / Публичная / Public	269	284	938,2	945,4
Privată / Частная / Private	219	177	99,7	106,0
Mixtă (publică și privată), fără participare străină Смешанная (публичная и частная), без иностранного участия Mixed (public and private), without foreign participation	3	3	1 198,0	1 364,0
Străină / Иностранные / Foreign	2	1	0,7	0,2
А întreprinderilor mixte Совместных предприятий Joint ventures	4	6	1,9	33,5

**14.2. NUMĂRUL DE ÎNTREPRINDERI ȘI UNITĂȚI DE PRODUCȚIE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**

ЧИСЛО ПРЕДПРИЯТИЙ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЕДИНИЦ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

NUMBER OF ENTERPRISES AND PRODUCTION UNITS, BY TYPES OF ACTIVITIES

	2013	2014
<b>Industria – total</b> Промышленность – всего Industry – total	4 998	4 850
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying	100	95
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry	4 340	4 223
din care: / в том числе: / of which:		
Industria alimentară Производство пищевых продуктов Manufacture of food products	1 085	1 056
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов Production, processing and preserving of meat and meat products	157	148
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей Processing and preserving of fruits and vegetables	83	82
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров Manufacture of vegetable and animal oils and fats	112	116
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов Manufacture of dairy products	32	31
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon Производство муки и крупы, крахмалов и крахмальных продуктов Manufacture of grain mill products, starches and starch products	242	231
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patisserie Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes	277	273
Fabricarea zahărului Производство сахара Manufacture of sugar	4	4

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery	9	10
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor Производство готовых кормов для животных Manufacture of prepared animal feeds	64	59
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков Distilling, rectifying and blending of spirits	19	20
Fabricarea vinurilor din struguri Производство вина из винограда Manufacture of wine from grape	98	93
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters	42	39
Fabricarea produselor din tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	8	8
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	74	75
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte Производство одежды Manufacture of wearing apparel	256	240
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnășamentelor și încăltămintei; prepararea și vopsirea blănurilor Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur	71	70
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnășament și a altor articole din piele Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness	13	13
Fabricarea încăltămintei Производство обуви Manufacture of footwear	53	52
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobiliei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împreună Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	235	222
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie Производство бумаги и бумажной продукции Manufacture of paper and paper products	62	96
Tipărire și reproducerea pe suporți a înregistrărilor Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации Printing and reproduction of recorded media	166	129
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice Производство химических веществ и химических продуктов Manufacture of chemicals and chemical products	66	70
Fabricarea săpunurilor, detergentilor și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	15	13

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	29	26
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice Производство резиновых и пластмассовых изделий <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	439	416
Producția altor produse din minerale nemetalice Производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	375	371
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла <i>Manufacture of glass and glass products</i>	38	40
Fabricarea cărămizilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	5	7
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos Производство изделий из бетона, цемента и гипса <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	254	240
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	30	39
Industria metalurgică Металлургическая промышленность <i>Metallurgical industry</i>	10	11
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	364	362
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice Производство компьютеров, электронной и оптической продукции <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	45	34
Fabricarea echipamentelor electrice Производство электрического оборудования <i>Manufacture of electrical equipment</i>	22	27
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	82	73
Fabricarea de mobilă Производство мебели <i>Manufacture of furniture</i>	419	394
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	10	23
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	61	61
Producția, transportul și distribuția energiei electrice Производство, транспортировка и распределение электроэнергии <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	24	24
Furnizarea de abur și aer condiționat Обеспечение паром; кондиционирование воздуха <i>Supply of steam and air conditioning</i>	19	18
Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	497	471

**14.3. PRINCIPALII INDICATORI AI ACTIVITĂȚII ÎNTRPRENDERILOR INDUSTRIALE, ÎN PROFIL TERITORIAL, în 2014**  
**ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ В ТЕРРИТОРИАЛЬНОМ РАЗРЕЗЕ**  
**в 2014 году**  
**MAIN INDICATORS OF INDUSTRIAL ENTERPRISES ACTIVITY, IN TERRITORIAL ASPECT, in 2014**

	Numărul de întreprinderi și unități de producție Число предприятий и производственных единиц Number of enterprises and production units	Valoarea producției fabricate Стоимость произведенной продукции Value of production		
		mil. lei млн. лей mio. lei	în % față de 2013 в % к 2013 году in % to 2013	structura, % структура, % structure, %
<b>Total / Всего / Total</b>	<b>4 850</b>	<b>43 548,0</b>	<b>107,3</b>	<b>100,0</b>
<b>Municipiul Chișinău</b>	<b>2 091</b>	<b>24 592,4</b>	<b>102,4</b>	<b>56,5</b>
<b>Nord / Север / North</b>	<b>1 008</b>	<b>8 941,7</b>	<b>129,6</b>	<b>20,5</b>
Municipiul Bălți	322	4 203,5	x	9,6
Briceni	44	108,1	x	0,3
Dondușeni	25	183,2	x	0,4
Drochia	60	1 389,0	x	3,2
Edineț	53	729,4	x	1,7
Fălești	69	241,1	x	0,5
Florești	44	525,4	x	1,2
Glodeni	103	82,2	x	0,2
Ocnița	34	121,9	x	0,3
Rîșcani	76	230,2	x	0,5
Singerei	79	172,6	x	0,4
Soroca	99	955,1	x	2,1
<b>Centru / Центр / Center</b>	<b>1 028</b>	<b>7 075,8</b>	<b>113,3</b>	<b>16,3</b>
Ahenii Noi	129	1 089,8	x	2,5
Călărași	65	280,4	x	0,7
Criuleni	64	395,9	x	0,9
Dubăsari	20	14,2	x	0,0
Hîncești	125	313,3	x	0,7
Ialoveni	97	971,1	x	2,2
Nisporeni	64	133,3	x	0,3
Orhei	130	576,3	x	1,3
Rezina	57	831,0	x	1,9
Strășeni	96	483,7	x	1,1
Șoldănești	25	17,5	x	0,1
Telenești	47	121,5	x	0,3
Ungheni	109	1 847,8	x	4,3
<b>Sud / Юг / South</b>	<b>494</b>	<b>1 671,9</b>	<b>98,4</b>	<b>3,8</b>
Basarabeasca	25	47,1	x	0,1
Cahul	122	423,7	x	1,0
Cantemir	37	221,0	x	0,5
Căușeni	106	155,3	x	0,3
Cimișlia	72	119,3	x	0,3
Leova	26	35,6	x	0,1
Ștefan Vodă	59	119,2	x	0,3
Taraclia	47	550,7	x	1,2
<b>UTA Găgăuzia</b>	<b>229</b>	<b>1 266,2</b>	<b>94,9</b>	<b>2,9</b>

**14.4. VALOAREA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE FABRICATE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**СТОИМОСТЬ ПРОИЗВЕДЕНОЙ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
VALUE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES

milioane lei; prețuri curente / миллионы лей; действующие цены / million lei; current prices

	2013	2014
<b>Industria – total</b> Промышленность – всего <i>Industry – total</i>	<b>39 403,3</b>	<b>43 548,0</b>
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых <i>Mining and quarrying</i>	<b>730,4</b>	<b>799,5</b>
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	<b>31 707,3</b>	<b>35 452,3</b>
din care: / в том числе: / of which:		
Industria alimentară Производство пищевых продуктов <i>Manufacture of food products</i>	11 521,5	13 107,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	2 640,3	3 159,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	1 776,2	2 006,2
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	600,5	752,5
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	1 708,2	2 003,9
Fabricarea produselor de morărăt, a amidonului și produselor din amidon Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	335,3	300,7
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	1 488,8	1 542,4
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	1 382,6	1 662,2
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	606,8	644,6
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	216,4	237,8
Distilarea, refinarea și mixarea băuturilor alcoolice Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	1 072,3	999,8
Fabricarea vinurilor din struguri Производство вина из винограда <i>Manufacture of wine from grape</i>	2 680,0	2 404,9
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	373,6	449,5

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea produselor din tutun Производство табачных изделий <i>Manufacture of tobacco products</i>	445,4	332,6
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий <i>Manufacture of textiles</i>	1 354,3	1 644,1
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte Производство одежды <i>Manufacture of wearing apparel</i>	1 408,2	1 765,9
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnășamentelor și încălțăminte; prepararea și vopsirea blănurilor Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	378,9	399,5
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnășament și a altor articole din piele Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	95,7	121,1
Fabricarea încălțămintei Производство обуви <i>Manufacture of footwear</i>	278,8	275,3
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobiliei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împleteite Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	187,2	219,2
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie Производство бумаги и бумажной продукции <i>Manufacture of paper and paper products</i>	463,1	507,5
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	346,1	394,1
Fabricarea substânțelor și a produselor chimice Производство химических веществ и химических продуктов <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	662,9	871,6
Fabricarea săpunurilor, detergentilor și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	50,5	52,1
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	464,9	499,2
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice Производство резиновых и пластмассовых изделий <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	1 434,5	1 638,4
Producția altor produse din minerale nemetalice Производство прочих неметаллических минеральных продуктов <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	3 660,0	3 886,1

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	1 098,5	1 194,2
Fabricarea cărămidelor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay	133,8	124,6
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos Производство изделий из бетона, цемента и гипса Manufacture of articles of concrete, cement and plaster	912,3	1 000,3
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	65,7	59,5
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	74,6	89,3
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	1 030,1	1 134,1
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice Производство компьютеров, электронной и оптической продукции Manufacture of computer, electronic and optical products	568,8	529,0
Fabricarea echipamentelor electrice Производство электрического оборудования Manufacture of electrical equipment	639,5	1 257,9
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	459,4	541,3
Fabricarea de mobilă Производство мебели Manufacture of furniture	870,5	1 034,7
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles	17,7	24,5
<b>Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat</b> Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air	<b>4 727,1</b>	<b>4 847,1</b>
Producția, transportul și distribuția energiei electrice Производство, транспортировка и распределение электроэнергии Production, transport and distribution of electricity	3 042,5	3 130,9
Furnizarea de abur și aer condiționat Обеспечение паром; кондиционирование воздуха Supply of steam and air conditioning	891,3	897,8
<b>Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare</b> Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	<b>2 238,5</b>	<b>2 449,1</b>

**14.5. STRUCTURA PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**  
**СТРУКТУРА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**  
**STRUCTURE OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES**

proccente / проценты / percentage

	2013	2014
<b>Industria – total</b> Промышленность – всего <i>Industry – total</i>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых <i>Mining and quarrying</i>	<b>1,8</b>	<b>1,8</b>
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	<b>80,5</b>	<b>81,4</b>
Industria alimentară Производство пищевых продуктов <i>Manufacture of food products</i>	29,2	30,1
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	6,7	7,3
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	4,5	4,6
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	1,5	1,7
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	4,3	4,6
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon Производство муки и крупы, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	0,9	0,7
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	3,8	3,5
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	3,5	3,8
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	1,5	1,5
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	0,5	0,5
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	2,7	2,3
Fabricarea vinurilor din struguri Производство вина из винограда <i>Manufacture of wine from grape</i>	6,8	5,5
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	0,9	1,0

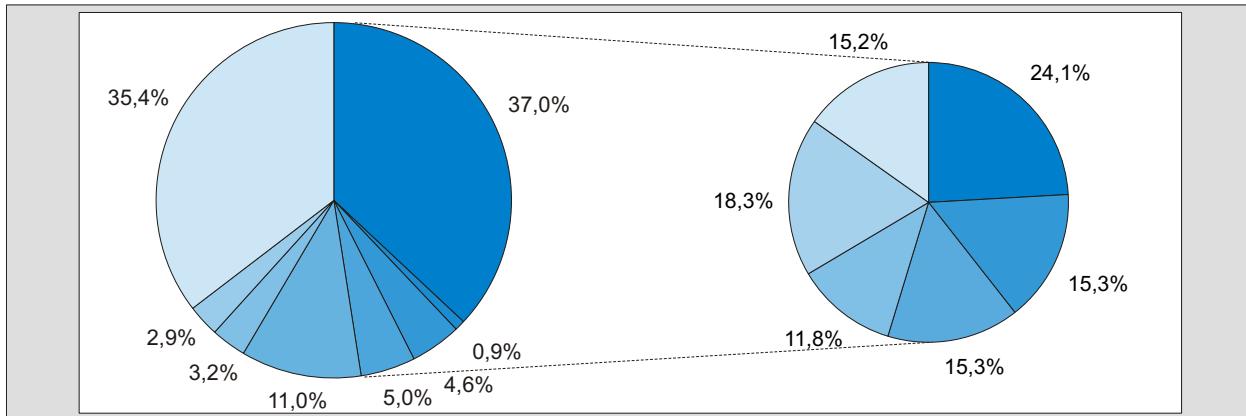
Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea produselor din tutun Производство табачных изделий Manufacture of tobacco products	1,1	0,8
Fabricarea produselor textile Производство текстильных изделий Manufacture of textiles	3,4	3,8
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte Производство одежды Manufacture of wearing apparel	3,6	4,1
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnășamentelor și încăltămintei; prepararea și vopsirea blănurilor Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur	1,0	0,9
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnășament și a altor articole din piele Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness	0,2	0,3
Fabricarea încăltămintei Производство обуви Manufacture of footwear	0,7	0,6
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobiliei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împălitite Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	0,5	0,5
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie Производство бумаги и бумажной продукции Manufacture of paper and paper products	1,2	1,2
Tipărire și reproducerea pe suporturi a înregistrărilor Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации Printing and reproduction of recorded media	0,9	0,9
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice Производство химических веществ и химических продуктов Manufacture of chemicals and chemical products	1,7	2,0
Fabricarea săpunurilor, detergentilor și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations	0,1	0,1
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	1,2	1,1
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	3,6	3,8
Producția altor produse din minerale nemetalice Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	9,3	8,9

Continuare / Продолжение / Continued

	2013	2014
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă <i>Производство стекла и изделий из стекла</i> <i>Manufacture of glass and glass products</i>	2,8	2,7
Fabricarea cărămidelor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă <i>Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины</i> <i>Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay</i>	0,3	0,3
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos <i>Производство изделий из бетона, цемента и гипса</i> <i>Manufacture of articles of concrete, cement and plaster</i>	2,3	2,3
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei <i>Резка, обработка и отделка камня</i> <i>Cutting, shaping and finishing of stone</i>	0,2	0,1
Industria metalurgică <i>Металлургическая промышленность</i> <i>Metallurgical industry</i>	0,2	0,2
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații <i>Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок</i> <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	2,6	2,6
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice <i>Производство компьютеров, электронной и оптической продукции</i> <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	1,4	1,2
Fabricarea echipamentelor electrice <i>Производство электрического оборудования</i> <i>Manufacture of electrical equipment</i>	1,6	2,9
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. <i>Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории</i> <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	1,2	1,2
Fabricarea de mobilă <i>Производство мебели</i> <i>Manufacture of furniture</i>	2,2	2,4
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare <i>Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий</i> <i>Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles</i>	0,0	0,1
<b>Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat</b> <i>Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха</i> <i>Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air</i>	<b>12,0</b>	<b>11,1</b>
Producția, transportul și distribuția energiei electrice <i>Производство, транспортировка и распределение электроэнергии</i> <i>Production, transport and distribution of electricity</i>	7,7	7,2
Furnizarea de abur și aer condiționat <i>Обеспечение паром; кондиционирование воздуха</i> <i>Supply of steam and air conditioning</i>	2,3	2,1
<b>Distribuția apei; salubritate, gestionarea deșeurilor, activități de decontaminare</b> <i>Водоснабжение; очистка и обработка отходов и восстановительные работы</i> <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	<b>5,7</b>	<b>5,7</b>

**14.6. STRUCTURA PRODUCȚIEI ÎN INDUSTRIA PRELUCRĂTOARE, în 2014**  
**СТРУКТУРА ПРОДУКЦИИ ОБРАБАТЫВАЮЩЕЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ в 2014 году**  
**STRUCTURE OF MANUFACTURING INDUSTRY PRODUCTION, in 2014**



- Industria alimentară – 37,0%  
Производство пищевых продуктов  
Manufacture of food products
- Fabricarea produselor din tutun – 0,9%  
Производство табачных изделий  
Manufacture of tobacco products
- Fabricarea produselor textile – 4,6%  
Производство текстильных изделий  
Manufacture of textiles
- Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte – 5,0%  
Производство одежды  
Manufacture of wearing apparel
- Producția altor produse din minerale nemetalice – 11,0%  
Производство прочих неметаллических минеральных продуктов  
Manufacture of other non-metallic mineral products
- Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații – 3,2%  
Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок  
Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
- Fabricarea de mobilă – 2,9%  
Производство мебели  
Manufacture of furniture
- Alte activități industriale din industria prelucrătoare – 35,4%  
Прочие виды деятельности обрабатывающей промышленности  
Other types of activities in manufacturing industry
- Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne – 24,1%  
Производство, переработка и консервирование мяса и мясопродуктов  
Production, processing and preserving of meat and meat products
- Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor – 15,3%  
Переработка и консервирование фруктов и овощей  
Processing and preserving of fruits and vegetables
- Fabricarea produselor lactate – 15,3%  
Производство молочных продуктов  
Manufacture of dairy products
- Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patiserie – 11,8%  
Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий  
Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes
- Fabricarea vinurilor din struguri – 18,3%  
Производство вина из винограда  
Manufacture of wine from grape
- Alte activități industriale din industria alimentară și a băuturilor – 15,2%  
Прочие виды деятельности производств пищевых продуктов и напитков  
Other types of activities in manufacture of food products and beverages

**14.7. INDICII VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**  
**ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**  
**VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES**

anul precedent = 100 / предыдущий год = 100 / previous year = 100

	2011	2012	2013	2014
<b>Industria – total</b> Промышленность – всего <i>Industry – total</i>	<b>113,4</b>	<b>97,6</b>	<b>108,6</b>	<b>107,3</b>
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых <i>Mining and quarrying</i>	<b>127,2</b>	<b>78,8</b>	<b>122,2</b>	<b>100,2</b>
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	<b>113,9</b>	<b>99,4</b>	<b>110,7</b>	<b>108,5</b>
Industria alimentară Производство пищевых продуктов <i>Manufacture of food products</i>	112,0	101,9	109,0	112,3
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	113,0	89,2	103,0	121,6
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	164,4	103,5	113,7	105,9
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	103,2	115,6	27,4	207,1
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	101,8	97,3	108,9	105,9
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon Производство муки и крупы, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	90,4	166,7	121,8	94,6
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patisserie Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	105,2	97,7	104,9	98,7
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	81,0	122,8	173,6	120,5
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	104,9	96,2	108,7	106,6
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	200,6	80,2	141,2	98,5
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	122,0	95,2	119,6	86,9
Fabricarea vinurilor din struguri Производство вина из винограда <i>Manufacture of wine from grape</i>	103,4	100,9	92,6	85,2

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	108,9	94,4	92,5	111,2
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	95,6	105,9	80,6	60,4
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	143,3	76,1	106,5	120,4
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	125,0	99,4	95,8	110,3
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnășamentelor și încălțăminte; prepararea și vopsirea blâñurilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	113,9	119,8	97,6	104,0
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnășament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	117,6	110,8	89,4	98,6
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	112,2	124,5	101,5	106,3
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobiliei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împletește <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	130,8	84,8	90,3	120,3
Fabricarea hîrtiei și a produselor din hîrtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	97,6	135,0	94,7	108,0
Tipărire și reproducerea pe suporți a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	109,4	99,8	87,9	124,8
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	104,5	107,5	83,3	142,4
Fabricarea săpunurilor, detergențiilor și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	90,4	171,3	127,1	94,2
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	72,3	142,5	164,7	91,8

INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

	Continuare / Продолжение / Continued			
	2011	2012	2013	2014
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	118,3	87,6	98,1	104,4
Producția altor produse din minerale nemetalice Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	107,2	93,2	121,9	102,6
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	108,5	101,8	133,3	97,3
Fabricarea cărămidilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay	68,7	68,9	125,7	95,5
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos Производство изделий из бетона, цемента и гипса Manufacture of articles of concrete, cement and plaster	119,0	89,3	118,6	112,2
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	68,3	134,0	126,7	78,7
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	118,3	86,4	114,0	114,3
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	120,0	83,7	108,1	97,4
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice Производство компьютеров, электронной и оптической продукции Manufacture of computer, electronic and optical products	148,9	67,9	113,0	98,2
Fabricarea echipamentelor electrice Производство электрического оборудования Manufacture of electrical equipment	147,7	70,3	120,7	154,3
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	135,2	86,6	86,8	97,2
Fabricarea de mobilă Производство мебели Manufacture of furniture	111,9	92,1	105,0	107,4
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles	74,2	165,6	70,4	137,1
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air	98,1	101,0	95,7	104,4
Producția, transportul și distribuția energiei electrice Производство, транспортировка и распределение электроэнергии Production, transport and distribution of electricity	97,4	100,9	97,0	104,5
Furnizarea de abur și aer condiționat Обеспечение паром; кондиционирование воздуха Supply of steam and air conditioning	99,1	101,4	92,1	104,2

**14.8. INDICI VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**  
**ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**  
**VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES**

	2011	2012	2013	2014 2010 = 100
<b>Industria – total</b> Промышленность – всего <i>Industry – total</i>	<b>113,4</b>	<b>110,7</b>	<b>120,2</b>	<b>129,0</b>
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых <i>Mining and quarrying</i>	<b>127,2</b>	<b>100,3</b>	<b>122,6</b>	<b>122,9</b>
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность <i>Manufacturing industry</i>	<b>113,9</b>	<b>113,2</b>	<b>125,2</b>	<b>135,9</b>
Industria alimentară Производство пищевых продуктов <i>Manufacture of food products</i>	112,0	114,1	124,3	139,7
Producția, prelucrarea și conservarea cărnii și a produselor din carne Производство, переработка и консервирование мяса и мясных продуктов <i>Production, processing and preserving of meat and meat products</i>	113,0	100,8	103,8	126,3
Prelucrarea și conservarea fructelor și legumelor Переработка и консервирование фруктов и овощей <i>Processing and preserving of fruits and vegetables</i>	164,4	170,1	193,4	204,8
Fabricarea uleiurilor și grăsimilor vegetale și animale Производство растительных и животных масел и жиров <i>Manufacture of vegetable and animal oils and fats</i>	103,2	119,2	32,7	67,6
Fabricarea produselor lactate Производство молочных продуктов <i>Manufacture of dairy products</i>	101,8	99,1	107,9	114,2
Fabricarea produselor de morărit, a amidonului și produselor din amidon Производство муки и круп, крахмалов и крахмальных продуктов <i>Manufacture of grain mill products, starches and starch products</i>	90,4	150,7	183,6	173,7
Fabricarea pâinii; fabricarea prăjiturilor și a produselor proaspete de patisserie Производство хлеба; производство свежих мучных кондитерских изделий <i>Manufacture of bread; manufacture of fresh pastry goods and cakes</i>	105,2	102,7	107,8	106,4
Fabricarea zahărului Производство сахара <i>Manufacture of sugar</i>	81,0	99,4	172,5	207,9
Fabricarea produselor din cacao, a ciocolatei și a produselor zaharoase Производство какао, шоколада и сахаристых кондитерских изделий <i>Manufacture of cocoa, chocolate and sugar confectionery</i>	104,9	101,0	109,3	117,1
Fabricarea preparatelor pentru hrana animalelor Производство готовых кормов для животных <i>Manufacture of prepared animal feeds</i>	200,6	161,0	227,3	223,9
Distilarea, rafinarea și mixarea băuturilor alcoolice Дистилляция, ректификация и смешивание спиртных напитков <i>Distilling, rectifying and blending of spirits</i>	122,0	116,1	138,9	120,6
Fabricarea vinurilor din struguri Производство вина из винограда <i>Manufacture of wine from grape</i>	103,4	104,2	96,5	82,2

Continuare / Продолжение / Continued

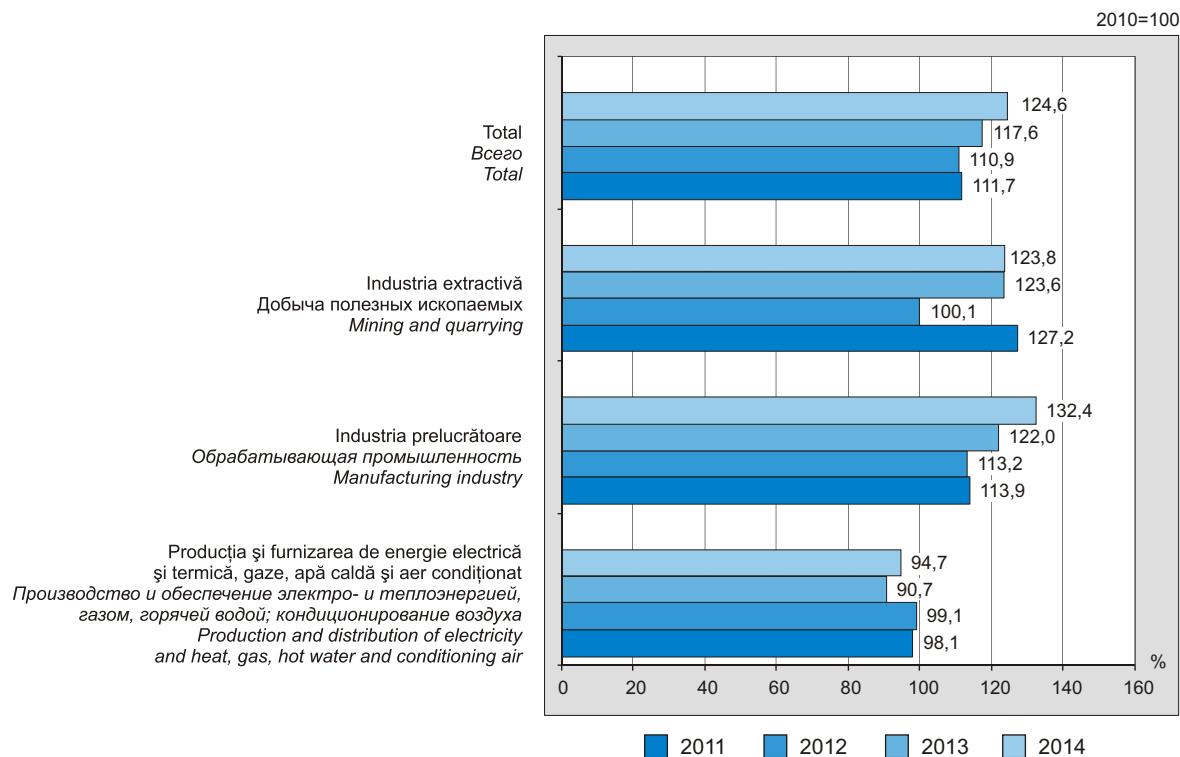
	2011	2012	2013	2014
Producția de băuturi răcoritoare nealcoolice; producția de ape minerale și alte ape îmbuteliate <i>Производство безалкогольных напитков; производство минеральных вод и других вод в бутылках</i> <i>Manufacture of soft drinks; production of mineral waters and other bottled waters</i>	108,9	102,8	95,1	105,8
Fabricarea produselor din tutun <i>Производство табачных изделий</i> <i>Manufacture of tobacco products</i>	95,6	101,3	81,6	49,3
Fabricarea produselor textile <i>Производство текстильных изделий</i> <i>Manufacture of textiles</i>	143,3	109,1	116,3	140,0
Fabricarea articolelor de îmbrăcăminte <i>Производство одежды</i> <i>Manufacture of wearing apparel</i>	125,0	124,3	119,0	131,2
Tăbăcirea și finisarea pieilor; fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, harnășamentelor și încălțăminte; prepararea și vopsirea blănurilor <i>Дубление и отделка кожи; производство чемоданов, сумок, шорно-седельных изделий; выделка и крашение меха</i> <i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery and harness; dressing and dyeing of fur</i>	113,9	136,5	133,2	138,5
Fabricarea articolelor de voiaj și marochinărie, a articolelor de harnășament și a altor articole din piele <i>Производство чемоданов, сумок и аналогичных изделий; производство шорно-седельных и других изделий из кожи</i> <i>Manufacture of luggage, handbags and the like, saddlery and harness</i>	117,6	130,3	116,6	114,9
Fabricarea încălțămintei <i>Производство обуви</i> <i>Manufacture of footwear</i>	112,2	139,6	141,7	150,6
Prelucrarea lemnului și fabricarea articolelor din lemn și plută, cu excepția mobiliei; fabricarea articolelor din paie și din alte materiale vegetale împleteite <i>Обработка древесины и производство изделий из дерева и пробки, кроме мебели; производство изделий из соломки и других растительных материалов для плетения</i> <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	130,8	110,9	100,2	120,6
Fabricarea hârtiei și a produselor din hârtie <i>Производство бумаги и бумажной продукции</i> <i>Manufacture of paper and paper products</i>	97,6	131,8	124,8	134,8
Tipărire și reproducerea pe suporți a înregistrărilor <i>Полиграфическая деятельность и копирование записей на носителях информации</i> <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	109,4	109,1	95,9	119,7
Fabricarea substanțelor și a produselor chimice <i>Производство химических веществ и химических продуктов</i> <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	104,5	112,4	93,6	133,2
Fabricarea săpunurilor, detergențiilor și a produselor de întreținere, cosmetice și de parfumerie <i>Производство мыла и моющих, чистящих и полирующих средств, парфюмерных и косметических средств</i> <i>Manufacture of soap and detergents, cleaning and polishing preparations, perfumes and toilet preparations</i>	90,4	140,8	156,2	147,2
Fabricarea produselor farmaceutice de bază și a preparatelor farmaceutice <i>Производство основной фармацевтической продукции и фармацевтических препаратов</i> <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	72,3	103,1	169,8	155,8

## INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2011	2012	2013	2014
Fabricarea produselor din cauciuc și mase plastice Производство резиновых и пластмассовых изделий Manufacture of rubber and plastic products	118,3	103,7	101,7	106,2
Producția altor produse din minerale nemetalice Производство прочих неметаллических минеральных продуктов Manufacture of other non-metallic mineral products	107,2	100,0	121,8	125,0
Fabricarea sticlei și a articolelor din sticlă Производство стекла и изделий из стекла Manufacture of glass and glass products	108,5	110,4	147,2	143,2
Fabricarea cărămidilor, țiglelor și altor produse pentru construcții, din argilă arsă Производство кирпича, черепицы и прочих строительных изделий из обожженной глины Manufacture of bricks, tiles and construction products, in baked clay	68,7	47,3	59,5	56,8
Fabricarea elementelor din beton, ciment și ipsos Производство изделий из бетона, цемента и гипса Manufacture of articles of concrete, cement and plaster	119,0	106,3	126,1	141,5
Tăierea, fasonarea și finisarea pietrei Резка, обработка и отделка камня Cutting, shaping and finishing of stone	68,3	91,5	116,0	91,3
Industria metalurgică Металлургическая промышленность Metallurgical industry	118,3	102,1	116,5	133,1
Industria construcțiilor metalice și a produselor din metal, exclusiv mașini, utilaje și instalații Производство металлических конструкций и изделий, кроме машин, оборудования и установок Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	120,0	100,5	108,6	105,8
Fabricarea calculatoarelor și a produselor electronice și optice Производство компьютеров, электронной и оптической продукции Manufacture of computer, electronic and optical products	148,9	101,2	114,3	112,3
Fabricarea echipamentelor electrice Производство электрического оборудования Manufacture of electrical equipment	147,7	103,8	125,3	193,3
Fabricarea de mașini, utilaje și echipamente n.c.a. Производство машин и оборудования, не включенных в другие категории Manufacture of machinery and equipment n.e.c.	135,2	117,1	101,7	98,8
Fabricarea de mobilă Производство мебели Manufacture of furniture	111,9	103,1	108,3	116,4
Fabricarea bijuteriilor, imitațiilor de bijuterii și articolelor similare Производство ювелирных изделий, бижутерии и аналогичных изделий Manufacture of jewellery, bijouterie and related articles	74,2	122,8	86,5	118,6
Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat Производство и обеспечение электро- и теплоэнергией, газом, горячей водой; кондиционирование воздуха Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air	98,1	99,0	94,8	99,0
Producția, transportul și distribuția energiei electrice Производство, транспортировка и распределение электроэнергии Production, transport and distribution of electricity	97,4	98,2	95,3	99,5
Furnizarea de abur și aer condiționat Обеспечение паром; кондиционирование воздуха Supply of steam and air conditioning	99,1	100,5	92,5	96,4

**14.9. INDICI VOLUMULUI PRODUCȚIEI INDUSTRIALE, PE TIPURI DE ACTIVITĂȚI**  
 ИНДЕКСЫ ОБЪЕМА ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ПО ВИДАМ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ  
 VOLUME INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION, BY TYPES OF ACTIVITIES



**14.10. PRODUCȚIA PRINCIPALELOR PRODUSE INDUSTRIALE**  
 ПРОИЗВОДСТВО ОСНОВНЫХ ВИДОВ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ  
 PRODUCTION OF MAIN INDUSTRIAL PRODUCTS

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
<b>Industria extractivă</b> Добыча полезных ископаемых Mining and quarrying							
Ecausin și alte pietre calcaroase pentru cioplit sau pentru construcții cu greutatea specifică 2,5, mii tone	522,6	399,1	346,0	350,4	316,4	286,5	317,1
Экаусин и другие известняки предназначенный для дальнейшей обработки или для строительства с удельным весом 2,5, тыс. тонн							
Ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity 2,5, thou. tonnes							
Alte pietre pentru cioplit sau pentru construcție, exclusiv granit sau gresie, mii tone	253,5	243,0	203,6	316,3	441,8	648,2	674,1
Прочие камни, предназначенные для дальнейшей обработки или для строительства, кроме гранита и песчаника, тыс. тонн							
Other monumental or building stone, excluding granite and sandstone, thou. tonnes							
Nisip, mii tone Песок, тыс. тонн Sand, thou. tonnes	1 511,3	1 071,1	1 211,1	1 286,7	1 373,1	1 521,8	1 660,0
Pietriș, prundiș, bolovani și silex, mii tone Щебень, гравий, галька и кремень, тыс. тонн Road-metal, gravel, pebbles and flint , thou. tonnes	2 054,9	1 349,3	1 640,3	2 156,4	2 013,5	2 492,5	2 871,1

## INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Amestecuri de zgură și deșeuri industriale similare, cu prundiș încorporat sau nu, pietriș, galeți și cremene pentru utilizare în construcție (amestecuri de nisip și prundiș), mii tone Макадам из шлака, дресса или аналогичных промышленных отходов (песчано-гравийная смесь), тыс. тонн Mixtures of slag and similar industrial waste products, whether or not incorporating pebbles, gravel, shingle and flint for construction use (sand-gravel mixture), thou. tonnes	206,3	143,7	258,3	655,7	875,7	1 290,1	1 412,0
<b>Industria prelucrătoare</b> Обрабатывающая промышленность Manufacturing industry							
Carne, mii tone Мясо, тыс. тонн Meat, thou. tonnes	12,1	15,3	23,7	27,8	31,0	34,5	43,1
din care: / в том числе: / of which:							
Carne de pasăre, mii tone Мясо птицы, тыс. тонн Poultry meat, thou. tonnes	7,6	10,4	12,5	14,0	16,7	21,3	26,6
Mezeluri, mii tone Колбасные изделия, тыс. тонн Sausages, thou. tonnes	18,9	14,1	13,2	14,5	15,9	17,2	16,3
Conserve de carne, mii tone Мясные консервы, тыс. тонн Canned meat, thou. tonnes	1,3	1,0	1,5	1,3	1,5	0,9	0,7
Sucuri de fructe și legume, mii litri Соки овощные и фруктовые, тыс. литров Fruits and vegetables juices, thou. liters	32 196,2	23 214,5	27 115,0	29 715,3	46 055,2	49 059,1	49 074,9
neconcentrate неконцентрированные non-concentrated	16 959,2	11 467,2	17 460,6	16 828,3	21 098,9	22 825,5	21 482,7
concentrate концентрированные concentrated	15 237,0	11 747,4	9 654,4	12 887,0	24 956,3	26 233,6	27 592,2
Conserve de legume și fructe, mii tone Овощи и фрукты консервированные, тыс. тонн Canned vegetables and fruits, thou. tonnes	41,9	26,5	29,9	26,3	24,3	25,1	30,4
Fructe prelucrate și conservate, mii tone Фрукты переработанные и консервированные, тыс. тонн Processed and canned fruits, thou. tonnes	17,8	3,7	8,0	6,8	4,7	10,7	7,6
Uleiuri brute nemodificate chimic, mii tone Масла и жиры нерафинированные немодифицированные химически, тыс. тонн Crude oils, not modified chemically, thou. tonnes	79,2	83,7	80,7	89,7	93,5	53,9	109,6
Margarine, tone Маргарин, тонн Margarine, tonnes	1 944	1 658	1 274	1 119	788	706	C
Lapte și frișcă cu conținut de grăsimi <6%, mii tone Молоко и сливки <6% жирности, тыс. тонн Milk and cream with fat content < 6%, thou. tonnes	66,6	61,4	65,1	62,9	62,4	65,3	78,7
Lapte și frișcă în formă solidă, tone Молоко и сливки в твердой форме, тонн Solid milk and cream, tonnes	2 693	1 821	1 217	625	536	439	1 042
Unt, tone Масло сливочное, тонн Butter, tonnes	4 338	3 819	4 199	3 878	3 764	4 159	4 673
Cașcaval și brînză grase, tone Сыр и брынза жирные, тонн Fat cheese and bryanza, tonnes	2 519	1 309	1 779	2 087	2 113	2 435	2 427
Lapte prins, cremă de lapte prins, iaurt, chefir, smântână și alte produse fermentate, tone Молоко и сливки свернувшиеся, йогурт, кефир, сметана и прочие продукты fermentированные, тонн Curdled milk, cream, yogurt and other fermented products, tonnes	23 934	24 464	25 615	27 314	29 144	30 216	31 542

## INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Înghețată, mii litri Мороженое, тыс. литров Ice-cream, thou. liters	11 477	10 671	12 491	12 375	14 064	15 160	15 633
Făină, mii tone Мука, тыс. тонн Flour, thou. tonnes	122,6	115,6	108,0	118,2	101,9	117,9	118,4
Crupe, mii tone Крупа, тыс. тонн Groats, thou. tonnes	6,4	7,2	5,6	4,8	3,6	4,4	4,7
Nutrețuri gata pentru hrana animalelor, mii tone Корма готовые для животных, тыс. тонн Ready-made forage for animals, thou. tonnes	49,1	56,8	71,6	73,3	94,9	96,3	97,3
Pâine și produse de panificație, mii tone Хлеб и хлебобулочные изделия, тыс. тонн Bread and bakery foods, thou. tonnes	137,5	130,6	129,0	130,0	129,3	132,5	128,4
din care: / в том числе: / of which:							
Pâine proaspătă Хлеб свежий Bread	133,7	126,7	124,3	125,9	124,8	126,8	122,3
Alte produse de panificație Прочие изделия хлебобулочные Other bakery foods	3,8	3,9	4,8	4,2	4,5	5,7	6,1
Produse făinoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия мучные, тыс. тонн Flour confectionery, thou. tonnes	22,0	22,9	26,9	28,3	30,6	33,9	34,0
Zahărtos, mii tone Сахар-песок, тыс. тонн Sugar granulated, thou. tonnes	134,0	38,4	103,2	88,4	83,4	140,3	177,7
Melasă, mii tone Меласса, тыс. тонн Molasses, thou. tonnes	34,5	23,3	36,2	35,8	31,7	53,1	61,1
Produse zaharoase de cofetărie, mii tone Кондитерские изделия сахаристые, тыс. тонн Sugar confectionery, thou. tonnes	13,8	12,6	12,9	13,0	12,3	13,4	13,7
Paste făinoase, mii tone Макаронные изделия, тыс. тонн Macaroni, thou. tonnes	5,7	6,1	6,3	6,5	5,6	6,3	5,6
Maioneze și alte sosuri emulsificate, tone Майонезы и прочие эмульгированные соусы, тонн Mayonnaises and other emulsified sauses, tonnes	1 066	827	540	466	476	486	549
Divin, mii litri 100% alcool Дивин, тыс. литров 100% алкоголя Divin, thou. liters, 100% alcohol	2 814,5	1 784,6	1 765,9	2 395,3	3 084,1	3 450,8	2 761,9
Vodca, mii litri 100% alcool Водка, тыс. литров 100% алкоголя Vodka, thou. liters, 100% alcohol	1 417,8	1 059,4	1 289,7	1 967,1	2 601,3	3 380,0	3 264,3
Rachiuri și lichioruri, mii litri 100% alcool Спиртные напитки и ликёры, тыс. литров 100% алкоголя Spirits and liqueurs, thou. liters, 100% alcohol	3 098,6	2 432,7	2 661,5	2 718,8	3 025,0	3 895,9	3 672,8
Vinuri spumante, mii dal Игристые вина, тыс. дал Sparkling wines, thou. dal	572	500	556	686	654	596	514
Vinuri naturale din struguri, mil. dal Вино виноградное, млн. дал Grape wine, mio. dal	15,4	12,5	12,7	12,5	14,1	15,3	13,9
Vinuri de Porto, Madeira, Sheary, Tokay și altele, mii dal Портвейн, Мадера, Шерри, Токайское и вина прочие, тыс. дал Port, Madeira, Sherry and other wine, thou. dal	921,8	692,5	1 051,1	1 111,6	528,2	651,1	348,3
Ape minerale și gazeuze, mil. dal Минеральные и газированные воды, млн. дал Mineral and aerated waters, mio. dal	12,3	11,1	11,6	10,8	10,7	9,5	10,8
Băuturi nealcoolice, mil. dal Безалкогольные напитки, млн. дал Soft beverages, mio. dal	7,7	6,0	6,5	7,2	7,2	6,4	6,4

## INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Tutun fermentat, mii tone Табак ферментированный, тыс. тонн Fermented tobacco, thou. tonnes	6,3	4,9	7,3	6,8	5,7	3,5	2,6
Țesături, mii m <sup>2</sup> Ткани, тыс. м <sup>2</sup> Fabrics, thou. m <sup>2</sup>	174,0	111,0	55,0	20,0	9,7	12,7	
Articole de ciorăpărie, mii perechi Чулочно-носочные изделия, тыс. пар Hosiery, thou. pairs	1 558	1 463	1 288	1 470	1 607	1 056	1 573
Articole tricotate, mil. buc. Трикотажные изделия, млн. шт. Knitwear, tho. pcs.	19,3	17,6	20,2	17,2	18,6	18,2	16,9
Articole de îmbrăcăminte pentru lucru, mii buc. Одежда рабочая, тыс. шт. Workwear, thou. pcs.	5 580,9	4 034,3	6 190,7	6 553,5	4 790,5	3 970,6	3 684,0
Paltoane, impermeabile, canadiene, pelerine, hanorace, bluze și articole similare (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. Пальто, плащи, плащи с капюшоном, куртки теплые, ветровки и изделия аналогичные (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт. Overcoats, car-coats, capes, cloaks, anoraks and similar articles (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.	791,4	776,0	649,8	616,3	524,1	693,8	757,8
Costume și completuri (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. Костюмы и комплекты (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт. Suits and ensembles (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.	270,0	126,6	97,7	135,5	101,9	95,1	80,9
Sacouri, jachete și blazere (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. Пиджаки и блейзеры (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт. Jackets and blazers (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.	601,4	565,4	458,4	502,9	579,0	533,7	697,9
Pantaloni lungi și scurți, salopete și șorturi (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. Брюки и бриджи, комбинезоны и шорты (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт. Trousers, bib and brace overalls, breeches and shorts (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.	1 650,6	1 529,7	1 775,5	1 613,2	1 286,4	1 187,6	1 294,3
Rochii și sarafane (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. Платья и сарафаны (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт. Dresses (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.	1 013,1	734,7	798,9	1 033,7	1 898,2	1 371,7	1 182,2
Fuste și fuste-pantalon (exclusiv tricotate sau croșetate), mii buc. Юбки и юбки-брюки (кроме трикотажного или ручного вязания), тыс. шт. Skirts and divided skirts (excluding knitted or crocheted), thou. pcs.	367,4	377,3	250,4	335,9	378,7	1 306,8	635,1
Bluze și cămăși (exclusiv tricotate sau croșetate) pentru femei și fete, mii buc. Блузки и рубашки (кроме трикотажного или ручного вязания), женские или для девочек, тыс. шт. Women's or girls' blouses (excluding knitted or crocheted), shirts and shirt-blouses, thou. pcs.	1 939,4	1 920,2	1 915,7	1 835,4	3 309,5	2 451,1	2 059,9
Cufere, valize, geamantane și articole similare din orice material, mii buc. Чемоданы, саквояжи и изделия аналогичные, из материалов различных, тыс. шт. Trunks, suitcases, vanity-cases of any materials, thou. pcs.	339,8	137,9	129,2	136,9	135,3	107,3	110,2
Genți pentru dame, din orice material, mii buc. Сумки дамские, из материалов различных, тыс. шт. Handbags of any materials, thou. pcs.	154,5	116,9	95,1	131,3	106,7	134,1	169,1

## INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Încăltăminte, mii perechi Обувь, тыс. пар Footwear, thou. pairs	3 832	2 221	2 717	2 849	3 053	2 942	2 866
Cherestea, mii m <sup>3</sup> Пиломатериалы, тыс. м <sup>3</sup> Saw-timber, thou. m <sup>3</sup>	45,3	32,9	24,8	17,4	18,4	15,7	14,9
Blocuri de ferestre și uși din lemn, mii buc. Оконные и дверные блоки деревянные, тыс. шт. Wooden blocks for doors and windows, thou. pcs.	26,4	22,8	19,1	14,1	13,7	12,5	15,2
Panouri pentru parchete, mii m <sup>2</sup> Паркет деревянный щитовой, тыс. м <sup>2</sup> Wooden block parquet, thou. m <sup>2</sup>	60,5	37,0	26,3	23,6	15,3	19,7	14,7
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mil. m <sup>2</sup> Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, млн. м <sup>2</sup>	36,2	32,5	35,7	29,3	27,8		
Cutii și lăzi din hârtie sau cartoane ondulate, mii tone Коробки и ящики из бумаги или картона гофрированных, тыс. тонн						14,1	11,8
Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, mio. m <sup>2</sup> Cartons, boxes and cases, of corrugated paper or paperboard, thou. tonnes							
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămînă, mil. coli Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, млн. листов	57,8	37,6	33,0	30,6	28,7	—	—
Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, mio. sheets							
Servicii de tipărire a ziarelor și publicațiilor periodice care apar de cel puțin 4 ori pe săptămînă, tone Услуги по печатанию газет и периодических изданий, выпускаемых не реже четырех раз в неделю, тонн						501,7	867,8
Printing of newspapers; journals and periodicals; appearing at least four times a week, tonnes							
Caiete, tone Тетради, тонн Copy-books, tonnes	596,2	422,7	723,3	709,3	981,4	727,3	899,0
Oxigen, mii m <sup>3</sup> Кислород, тыс. м <sup>3</sup> Oxygen, thou. m <sup>3</sup>	1 417,3	1 140,5	1 788,5	1 996,7	663,0	539,7	590,4
Dioxid de carbon, tone Диоксид углерода, тонн Carbon dioxide, tonnes	2 346	1 691	1 306	1 385	503	C	C
Lacuri și vopsele, tone Лаки и краски, тонн Lacquers and paints, tonnes	11 557	11 822	12 864	18 011	17 907	12 345	17 685
Săpunuri, tone Мыло, тонн Soap, tonnes	399,2	380,3	537,5	523,1	570,2	636,7	786,5
Preparate pentru spălat și curățat, tone Моющие и чистящие средства, тонн Washing and cleaning means, tonnes	451	482	618	727	798	1 892	1 416
Uleiuri eterice, tone Эфирные масла, тонн Natural essential oil, tonnes	72,4	46,0	67,9	50,9	13,1	50,3	47,2
Tuburi și țevi din material plastic, tone Трубы и трубы из пластмасс, тонн Tubes and pipes of plastics, tonnes	1 553,1	1 577,5	1 679,4	2 047,8	2 156,3	1 988,6	2 325,4
Cutii, lăzi, stelaje și articole similare din materiale plastice, tone Коробки, ящики, решетчатая тара и анало- гичные изделия из пластмасс, тонн Boxes, cases, crates and similar articles of plastics, tonnes	554,5	469,6	298,3	160,3	192,6	214,3	182,4

## INDUSTRIE / ПРОМЫШЛЕННОСТЬ / INDUSTRY

Continuare / Продолжение / Continued

	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Sticla izolantă cu straturi multiple, mii m <sup>2</sup> Стекло изолирующее многослойное, тыс. м <sup>2</sup> Multiple walled insulating units of glass, thou. m <sup>2</sup>	110,5	186,0	339,6	352,1	389,9	449,6	531,7
Oglinzi din sticla, mii m <sup>2</sup> Зеркала стеклянные, тыс. м <sup>2</sup> Glass mirrors, thou. m <sup>2</sup>	12,5	11,3	10,8	11,7	19,5		
Oglinzi din sticla, mii buc. Зеркала стеклянные, тыс. шт. Glass mirrors, thou. pcs.						12,6	8,6
Sticle și flacoane din sticla, mil. buc. Бутылки и фляконы из стекла, млн. шт. Bottles and vials of glass, mio. pcs.	284,7	201,3	246,2	326,3	223,1	272,5	243,7
Cărămizi din ceramică pentru construcții, mii m <sup>3</sup> Кирпичи керамические строительные, тыс. м <sup>3</sup> Ceramic building bricks for construction, thou. m <sup>3</sup>	108,0	79,7	77,3	84,8	58,6	73,9	74,2
Amestecuri uscate de ghips, mii tone Сухие гипсовые смеси, тыс. тонн Dry gypsum mixtures, thou. tonnes	380,4	136,0	142,3	159,3	188,2	161,5	172,3
Elemente prefabricate pentru construcții din ciment, beton sau piatră artificială, mii tone Элементы конструкций сборные для строительства из цемента, бетона или камня искусственного, тыс. тонн Prefabricated structural components for building, of cement, concrete or artificial stone, thou. tonnes	223,1	176,5	202,0	184,4	221,0	206,8	240,5
Piese turnate din fontă cenușie, tone Отливки из чугуна серого, тонн Grey iron castings, tonnes	1 294,2	783,9	874,7	1 008,8	952,7	897,7	902,2
Piese turnate din oțel, tone Стальное литье, тонн Steel castings, tonnes	108,5	30,6	59,1	73,3	77,1	85,3	46,4
Piese turnate din metale neferoase ușoare, tone Отливки из легких цветных металлов, тонн Light metal castings, tonnes	7,6	5,7	6,1	11,8	11,5	13,8	6,8
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din metale feroase, buc. Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из черных металлов, шт. Iron or steel doors, thresholds for doors, windows and their frames, pcs.	3 967	3 463	3 110	4 943	3 687	4 047	5 414
Uși, ferestre și cadrele lor, praguri, pervazuri, din aluminiu, buc. Двери, окна, коробки и пороги для дверей, коробки оконные, из алюминия, шт. Aluminum doors, thresholds for doors, windows and their frames, pcs.	31 926	53 675	64 636	62 709	61 126	35 382	41 309
<b>Producția și furnizarea de energie electrică și termică, gaze, apă caldă și aer condiționat</b> Производство и обеспечение электро- и теплоэнергии, газом, горячей водой и кондиционирование воздуха Production and distribution of electricity and heat, gas, hot water and conditioning air							
Energie electrică, mil. kWh Электроэнергия, млн. кВт·ч Electricity, mio. kWh	1 096	1 033	1 064	1 016	932	905	963
Energie termică, mii Gcal Теплоэнергия, тыс. Гкал Heat, thou. Gcal	3 074	2 638	2 874	2 721	2 596	2 681	2 498